



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.
LIMITED

FCCC/SBSTA/2006/L.13
24 May 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ
ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ**

Двадцать четвертая сессия
Бонн, 18-26 мая 2006 года

**Пункт 7 d) повестки дня
Методологические вопросы согласно Конвенции
Научные и методологические аспекты предложения Бразилии**

Научные и методологические аспекты предложения Бразилии

Проект выводов, предложенный Председателем

1. Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) принял к сведению представление, содержащееся в документе FCCC/SBSTA/2006/MISC.8.
2. ВОКНТА дал высокую оценку работе научных кругов, связанной с научными и методологическими аспектами предложения Бразилии. Он также выразил признательность правительствам тех стран, которые оказали поддержку этой работе. ВОКНТА отметил, что участие экспертов как из развитых, так и из развивающихся стран в этой работе способствовало некоторому наращиванию потенциала. ВОКНТА отметил, что этот процесс по-прежнему открыт для участия еще большего числа ученых из развивающихся стран.
3. ВОКНТА отметил, что необходима дополнительная работа, например для дальнейшей количественной оценки и уменьшения влияния факторов неопределенности, для устранения пробелов в знаниях и для дальнейшего улучшения методологии, например путем рассмотрения вопроса о повышении разрешающей способности в отношении источников и об увеличении продолжительных временных рамок.
4. ВОКНТА призвал все Стороны, научно-исследовательские учреждения и ученых, заинтересованных в этом вопросе, вести дальнейшую работу и продолжать обмениваться информацией и опытом по научным и методологическим аспектам предложения Бразилии.
5. ВОКНТА отметил, что, как он надеется, научная работа будет завершена к третьему кварталу 2007 года для ее рассмотрения Сторонами. ВОКНТА предложил всем Сторонам, научно-исследовательским учреждениям и ученым, участвующим в этой работе, направить в секретариат, через заинтересованные Стороны, до 30 октября 2007 года письменные доклады о результатах их работы по научным и методологическим аспектам предложения Бразилии.

6. ВОКНТА просил секретариат организовать в рамках ВОКНТА 27 (декабрь 2007 года) специальное параллельное мероприятие, на котором все Стороны, научно-исследовательские учреждения и ученые, участвующие в этой работе, могли бы представить свои результаты. ВОКНТА призвал Стороны представить в секретариат к 7 марта 2008 года их мнения в отношении этих и ранее полученных результатов. Он просил секретариат скомпилировать эти представления в документе под условным обозначением *Misk*.

7. ВОКНТА постановил завершить рассмотрение этого пункта повестки дня, как только будет в достаточной мере завершена научная работа, и отметил, что он хотел бы сделать это на ВОКНТА 28 (июнь 2008 года) или вскоре после этой сессии.
